

5KEK1522



**KitchenAid**

## جدول المحتويات

<b>سلامة غلاية الماء</b>	
177	١٧٦ ..... إجراءات وقائية هامة.
178	١٧٩ ..... المتطلبات الكهربائية.
178	١٧٩ ..... التخلص من نفايات الأجهزة الكهربائية.
<b>الأجزاء والميزات</b>	
181	١٨٠ ..... الأجزاء والملحقات.
181	١٨٠ ..... تركيب المرشح وإزالته.
<b>استخدام غلاية الماء</b>	
180	١٨١ ..... ملء غلاية الماء.
183	١٨٢ ..... ضبط درجة حرارة الماء.
183	١٨٢ ..... دليل درجة حرارة الماء للحصول على أفضل نتائج.
<b>العناية والتنظيف</b>	
182	١٨٣ ..... تنظيف غلاية الماء والقاعدة.
182	١٨٣ ..... تنظيف غلاية الماء.
182	١٨٣ ..... تنظيف المرشح.
<b>الضمان والخدمة</b>	
184	١٨٤ ..... KitchenAid الضمان الخاص بغلاية الماء المنزلية من.
184	١٨٤ ..... خدمة العملاء.

٨. قومي بفصل غلاية الماء عن مأخذ الكهرباء واتركيها حتى تبرد قبل بدء تنظيفها أو إزالة أجزائها.
٩. لا تقومي بتشغيل أية أجهزة تحتوي على سلك أو قابس تالف، أو بعد تعطل الجهاز، أو بعد سقوطه أو إتلافه بأي شكل من الأشكال. أعيدي الجهاز لأقرب مرفق خدمة معتمد للفحص أو التصليح أو للتعديل الكهربائي أو الميكانيكي.
١٠. قد ينتج عن استخدام قطع غيار غير موصى بها من قبل الشركة المصنعة حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو حدوث إصابات للأشخاص.
١١. يجب استخدام غلاية الماء مع القاعدة المزودة فقط.
١٢. لا تدعي السلك يتدلى على حافة الطاولة أو الزاوية أو تدعيه يتصل بأسطح ساخنة.
١٣. لا تستخدمها بالقرب من موقد غاز أو موقد كهربائي ساخن أو عليهما.
١٤. يجب أن تُستخدم غلاية الماء لتسخين الماء فقط.
١٥. لا تسكبي الماء أبدًا على مادة دهنية ساخنة أو مشتعلة.
١٦. لا تحاولي أبدًا حمل الجهاز الساخن. قد تؤدي المادة الدهنية الساخنة المسكوبة إلى إصابات أو حروق خطيرة.
١٧. لا تستخدم غلاية الماء بدون غلق الغطاء بشكل محكم.
١٨. لا تستخدم غلاية الماء عندما يكون المقبض غير مثبت أو ضعيف.
١٩. لا تقومي بتنظيف غلاية الماء باستخدام مواد تنظيف أو ألياف سلكية أو أية مواد كاشطة أخرى. لتجنب حدوث تلف للجهاز، لا تستخدم المواد المنظفة القلوية أثناء التنظيف، بل استخدم قطعة قماش ناعمة ومادة منظفة معتدلة.
٢٠. لا تقومي بتشغيل غلاية الماء على سطح مائل.

## تعتبر سلامتك وسلامة الآخرين مهمة للغاية.

لقد قمنا بتوفير العديد من رسائل السلامة المهمة في هذا الدليل تتعلق بالجهاز. اقرني دائماً رسائل السلامة والتزمي بها.

هذا هو رمز تنبيه السلامة.

ينبهك هذا الرمز إلى الأخطار المحتملة التي قد تقتلكي أنتي والآخرين أو تتسبب في إصابتكم.

ستتبع جميع رسائل السلامة رمز تنبيه السلامة وأيضاً كلمة "DANGER" أو "WARNING". وهذه الكلمات تعني:



إذا لم تتبعي الإرشادات على الفور، فقد تتعرضي للوفاة أو لإصابة بالغة.



إذا لم تتبعي الإرشادات، فقد تتعرضي للوفاة أو لإصابة بالغة.



ستخبركي جميع رسائل السلامة ما هي المخاطر المحتملة، وكيفية تقليل فرص التعرض للإصابة، وما الذي يمكن أن يحدث إذا لم يتم اتباع الإرشادات.

## إجراءات وقائية هامة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب اتباع إجراءات السلامة الأساسية، وذلك يتضمن ما يلي:

1. اقرني جميع الإرشادات.
2. لا تلمسي الأسطح الساخنة. استخدمني المقبضين.
3. لا تقومي بغمس السلك أو غلاية الماء في الماء أو في أية سوائل أخرى. يجب عدم غمر الجهاز في الماء.
4. لا تقومي بتشغيل غلاية الماء ما لم يكن عنصر التسخين مغموراً بالماء تماماً.
5. يمكن أن يتم استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما يزيد عن ذلك والأشخاص الذين لديهم عجز في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص في الخبرة والمعرفة إذا كانوا تحت الإشراف أو الإرشاد فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا كانوا على وعي بالمخاطر المتعلقة بالاستخدام. احتفظي بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال. ويجب ألا يتم إجراء عملية التنظيف والصيانة من قِبل الأطفال إلا إذا كانوا في سن 8 سنوات وكانوا تحت الإشراف.
6. احتفظي بالجهاز والأسلاك الخاصة به بعيداً عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات.
7. يجب مراقبة الأطفال لضمان أنهم لا يلعبون بالجهاز.

الفولت: من ٢٢٠ إلى ٢٤٠ فولت تيار متردد  
التردد: ٦٠/٥٠ هرتز

القوة الكهربائية: ٢٤٠٠ واط للطراز 5KEK1522E  
(الغلاية المزودة بقباس أوروبي) ٣٠٠٠ واط للطراز  
5KEK1522B (الغلاية المزودة بقباس بريطاني)

**ملاحظة:** إذا كان سلك الطاقة تالفًا، يجب استبداله من قبل  
المُصنِع أو وكيل الخدمة لتجنب الخطر.

لا تستخدم سلك الامتداد. إذا كان سلك مزود الطاقة  
قصير جدًا، فاستدعي فني كهرباء أو عامل خدمة مؤهل  
ليقوم بتركيب مأخذ الكهرباء بالقرب من الجهاز.

تحذير



خطر الإصابة بصدمة كهربائية

قومي بتوصيل الجهاز بمأخذ كهرباء مؤرض.

لا تقومي بإزالة دبوس التأريض.

ولا تستخدم أي أحد المهينات.

لا تستخدم سلك الامتداد.

قد يؤدي الفشل في اتباع هذه الإرشادات إلى  
الوفاة أو حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

٢١. لا تقومي بتحريك غلاية الماء بينما تكون قيد التشغيل.

٢٢. لا تقومي بالإفراط في ملء غلاية الماء. إذا كانت غلاية الماء مملوءةً بشكل مفرط، فقد ينسكب الماء المغلي إلى الخارج.

٢٣. هذا الجهاز مخصص للاستعمال في الاستخدامات المنزلية وما شابه ذلك، على سبيل المثال:

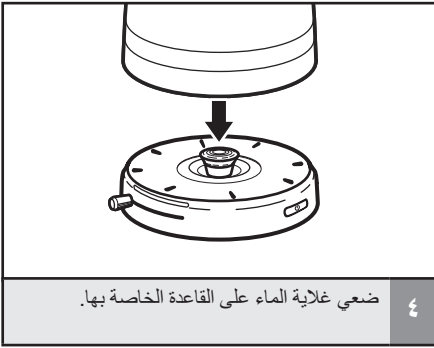
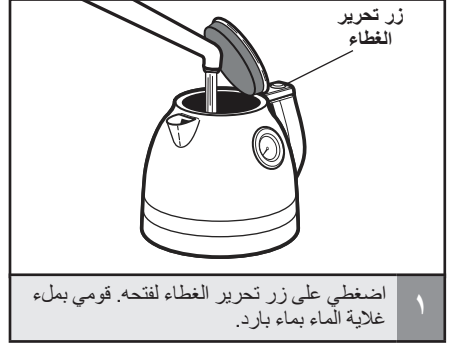
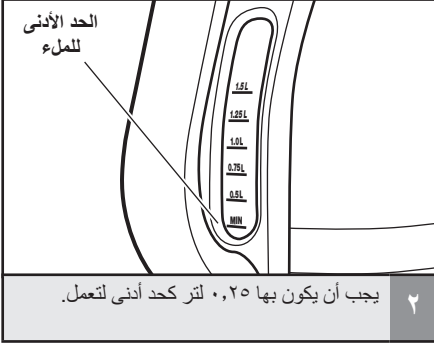
- الأماكن المخصصة لإعداد الطعام في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى
- المنازل الريفية
- الاستخدام بواسطة العملاء في الفنادق والموتيلات والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني
- البيئات التي توفر خدمات المبيت والإفطار

## احتفظي بهذه الإرشادات

## ملء غلاية الماء

### قبل الاستخدام الأول

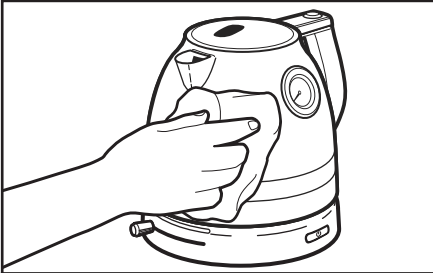
قبل استخدام غلاية الماء، قومي بملئها بالماء إلى الحد الأقصى، وقومي بغلي الماء، ثم قومي بإفراغ الماء. هام: تم تصميم غلاية الماء لتسخين الماء فقط. فلا تضعي أيه سوائل أو مواد أخرى في غلاية الماء.







## تنظيف غلاية الماء والقاعدة

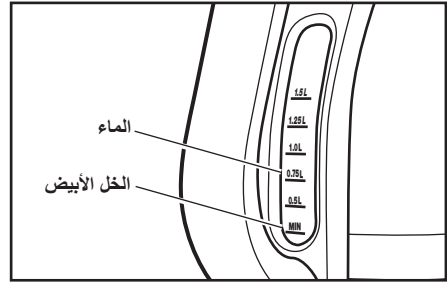


قومي بغسل غلاية الماء والقاعدة يدويًا وباستخدام قطعة قماش مبللة. قومي بالتحفيف والتلميع باستخدام قطعة قماش ناعمة. ويوصى بعدم استخدام أي نوع من وسائل التنظيف السالحة.

**هام:** قبل بدء التنظيف، قومي دائمًا بفصل غلاية الماء عن مخرج الكهرباء وتأكدي من أنها باردة تمامًا.

## تنظيف غلاية الماء

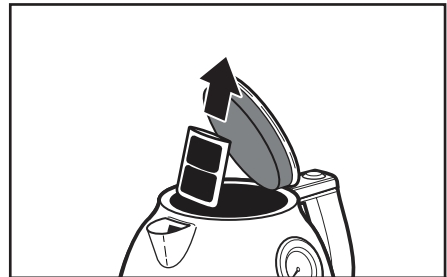
- وإذا لم يكن هناك مزيل ترسب تجاري متوفر:
1. قومي بملء غلاية الماء بالخل الأبيض حتى علامة الحد الأدنى (٠,٢٥ لتر).
  2. أضيفي الماء حتى علامة ٠,٧٥ لتر.
  3. قومي بغلي الماء واتركيها طوال الليل.
  4. قومي بتفريغ المحلول من غلاية الماء.
  5. قومي بملء غلاية الماء بالماء، واتركيه حتى يغلي وينبخر الماء تمامًا. كرري هذه الخطوة مرتين. تكون غلاية الماء جاهزة الآن للاستخدام.



قد تتكون رواسب من الكالسيوم على الأجزاء المعدنية الداخلية لغلاية الماء. للحصول على أفضل أداء من غلاية الماء، قومي بتنظيفها بشكل دوري. تختلف الفترات الزمنية بين عمليات التنظيف باختلاف نسبة عسر الماء الذي تضعينه في غلاية الماء. ويوصى باستخدام مزيل ترسب تجاري.

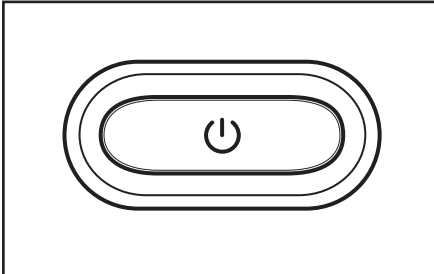
## تنظيف المرشح

**ملاحظة:** إذا ظلت رواسب الكالسيوم على المرشح، فاتركيه طوال الليل في محلول من الماء والخل الأبيض. قومي بشطف المرشح تمامًا وأعيدي تركيبه في غلاية الماء.

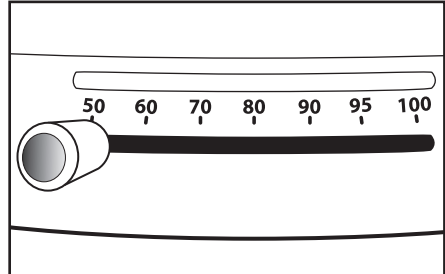


قومي بإزالة المرشح من غلاية الماء (انظري "تركيب المرشح وإزالته")، ثم قومي بشطفه تحت مصدر ماء جارٍ.

ضبط درجة حرارة الماء

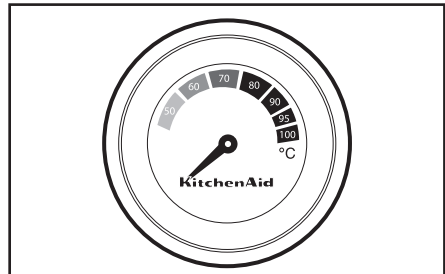


٢ اضغطي على زر التشغيل الموجود في جانب القاعدة. ستضئي مفاتيح التحكم وستبدأ غلاية الماء في عملية التسخين.



١ قومي بإزاحة زر محدد درجة الحرارة الموجود في القاعدة إلى درجة الضبط المطلوبة (من ٥٠ إلى ١٠٠ درجة مئوية).

**ملاحظة:** ستتوقف غلاية الماء تلقائيًا بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة. ويمكن أن تتوقف دورة التسخين يدويًا بالضغط على زر التشغيل.



٣ سيرتفع مقياس درجة الحرارة أثناء تسخين الماء.

دليل درجة حرارة الماء للحصول على أفضل نتائج

١٠٠ درجة مئوية	٩٠ درجة مئوية	٨٠ درجة مئوية	٧٠ درجة مئوية	٦٠ درجة مئوية
الماء المغلي	الشاي الأسود	شاي الزهور	الشاي الأخضر	الشاي اللذيذ
شاي ماسالا الهندي الأحمر	شاي إيرل جراي	شاي ماسالا الهندي الأخضر	شاي جيوكورو	شاي سينشا
شاي الأعشاب	شاي أولونغ	الشاي الأبيض	شاي سينشا	الشاي الأبيض
شاي تيساني	شراب الشوكولاتة	الشاي الأخضر	الشاي الأبيض	الشاي الفضي
الشوربة السريعة	القهوة السريعة	شاي بانشا	شاي بانشا	
دقيق الشوفان		شاي جينماشيا		
شاي روبوس				
مشروب المته				

## الضمان الخاص بغلاية الماء المنزلية من KitchenAid

مدة الضمان:	ستدفع KitchenAid مقابل:	لن تدفع KitchenAid مقابل:
أوروبا: للطراز 5KEK1522: ضمان شامل لمدة ثلاث سنوات من تاريخ الشراء.	قطع الغيار وتكاليف عمال التصليح لتصحيح عيوب في المواد أو التصنيع. يجب أن تقدم الخدمة من قبل مركز خدمة KitchenAid معتمد.	أ. عمليات التصليح عندما تُستخدم غلاية الماء لعمليات خلاف تحضير المشروبات المنزلية العادية أو تحضير الطعام. ب. تلف ناتج عن حادث أو تبديل في الأجزاء أو استخدام خاطئ أو إساءة استخدام أو تركيب/تشغيل لا يتوافق مع الرموز الكهربائية المحلية.

لا تتحمل KITCHENAID أية مسؤولية عن الأضرار غير المباشرة.

## خدمة العملاء

بالنسبة لكافة الأسئلة المتعلقة بالمنتج بعد إجراء عملية الشراء، الرجاء الاتصال بالموزع الخاص بك للحصول على اسم أقرب مركز خدمة مركز خدمة عملاء KitchenAid المعتمد.  
ملاحظة: يجب أن تتم جميع عمليات الخدمة محلياً من قبل مركز خدمة KitchenAid معتمد.

للحصول على المزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقعنا على الويب:  
[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)

# **KitchenAid**

© 2016 KitchenAid. All rights reserved.  
Specifications subject to change without notice.